

POLLICE VERSO

Complétez ce coloriage magique selon la légende :
1. gris clair ; 2. gris foncé ; 3. jaune ; 4. rouge



« Pollice verso », d'après la fresque d'une taverne, sous un escalier de la regio V (fouilles de 2019)

Vrai ou faux ?

1. Les gladiateurs sont tous des prisonniers condamnés à mort.
a) vrai b) faux
2. L'équipement du gladiateur peut atteindre 20 kg.
a) vrai b) faux
3. Gladiateur vient de *gladius*, le glaive.
a) vrai b) faux
4. Les gladiateurs lèvent le pouce pour demander la grâce.
a) vrai b) faux

« Tu veux savoir quelle différence il y a entre elles [le stoïcisme et l'épicurisme] ? La même qu'entre deux gladiateurs intrépides dont l'un comprime sa blessure et ne bouge pas d'une ligne, dont l'autre, se tournant vers le public en rumeur, fait signe qu'il ne s'est rien passé et refuse qu'on suspende le combat. »

Sénèque, *De la constance du sage*, XVI, 2

LE SAVIEZ-VOUS ?

Pollice verso, le « pouce retourné », est repris dans tous les péplums. Le geste indiquant l'issue du combat apparaît dans un célèbre tableau de Jean-Léon Gérôme peint en 1872.

Pourtant une seule mention de cette expression dans un texte de Juvénal ne suffit pas à en faire une généralité et il semble que ce soit plutôt le gladiateur vaincu, comme à droite sur cette fresque, qui sollicite une *missio* (« grâce, renvoi ») à l'*editor* du combat (« éditeur, celui qui organise le combat ») : ici ce ne semble pas être le pouce qui soit tendu, mais l'index.